

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/2 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.
Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/2 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl.
1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamente se fac numai plătindu-se înainte.

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua-odată 6 cr., a treia-odată 5 cr., și timbru de 30 cr.

Redacția și administrația: Strada Poplăcei Nr. 15.

Se prenumără și la poste și la librării.

Epistole nefrancate se refuză. — Manuscripte nu se înapoiază.

Numeri singuratici à 5 ori se vând la „Tipografia”, soc. pe acțiuni

Numeri singuratici à 20 bani se vând la librăria G. Cârjan, Plocești

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

Opinteli zădarnice.

Fanaticii, cărora impotența și mioopia politicii vieneze le-a dat popoarele din Ungaria și Transilvania în exploatare economică și drept material pentru experimentele de asimilare națională, pare că simțesc sfârșitul terminului de arândă, pentru care au primit aceste drepturi. De treizeci de ani, ei au făcut tot ce o clică fără conștiință și fără răspundere, fără obraz și fără simțire omenească, putea să facă spre a-și realiza planurile sale infame.

Dar' cu toate că ei au avut toată libertatea de a schingiui popoarele înghinate sub călcăiul lor, cu toate că întreaga forță armată a întregului imperiu a fost pusă la dispoziția lor, apărând și protejând turbatele lor atentate, — ei nu pot arăta un rezultat practic în ceea-ce privește maghiarizarea Românilor și a Slavilor de sub pașalicesca lor stăpânire teroristă. Aceste națiuni se mențin viguroase, se înmulțesc și, de bine, de rău, merg înainte pe cale deștepțării lor naționale și a culturii generale.

Cum se nu fie exasperați Maghiarii, văzând această lipsă de rezultate practice a încercărilor lor persistente, a fărâdelelor lor și a interminabilei serii de infamii, pe care le-au comis până acum timp de treizeci de ani.

Dacă Ungurii ar fi oameni de bun simț, ei și-ar fi luat osteneala să studieze condițiile etnografice, politice și sociale ale țerei și atunci de sigur ar fi înțeles, ar fi trebuit să înțeleagă, că stăruința lor de a desnaționaliza pe Români și Slavi este o aberațiune, împreună cu primejdii colosale pentru existența maghiarismului.

Ei ar fi trebuit să se convingă măcar de un singur adevăr și anume: dacă nu le-a fost cu puțință în interval de treizeci de ani să maghiarizeze un singur sat românesc sau slav, atunci de câte-ori treizeci de ani le-ar trebui spre a pute desnaționaliza cele vre-o patru mii de sate, țiguri și orașe locuite de Români! Ei s'ar fi conștient, că ori-și-care om cu mintea normală, de absurditatea rîvnirilor lor furibunde și ar fi priceput, că întreaga direcție a politicii actuale a statului ungar trebuie radical schimbată.

Ei însă, stăpâniți cum sînt de utopia neurastenică a nivelării naționalităților statului polinațional, nu sînt capabili de judecată, nu sînt capabili de a fi conșvinși de realitatea faptelor. Ei vor să înghită întregi națiuni conștiente de menirea lor în lume, ei vor să le zdro-

bească și să le absoarbă puterea, spre a se pute îngâna cu oare-care te-meiu în fața popoarelor civilizate ale Europei. Patima îi orbește și le ia mințile.

De aceea vedem, că ei departe de a lua învățătură din stîrpiunea politicii lor de până acum, se suflcă la nouă proceduri de maghiarizare.

Noul lor plan, prevede maghiarizarea cu forță brutală a tuturor școalelor nemaghiare, ce au mai rămas în picioare cu toată urgia lor de până acum.

Ei caută să înlănuască întreaga preoțime a naționalităților de omnipotență despotică a statului maghiar, ei tind să maghiarizeze prin violență medievală toate numele nemaghiare ale milioane de cetățeni de altă rasă.

Au ajuns Ungurii până să abuzeze în chip barbar de miseria economică a popoarelor, spre a le constrînge a se da pradă minotaurului panmaghiar.

Dar' absurdă și ridicolă e și această apucătură. Prin asemenea proceduri Maghiarii vor pute foarte ușor să transforme pe cele zece milioane de Nema-ghari în socialiști, dușmani de moarte a statului actual, dar' nici-odată în Maghiari.

Zădarnice opinteli! Maghiarii continuând pe această cale prăpastioasă vor fi nevoiți în curînd să introducă bătaia cu varga, și ca ultima pedeapsă moartea prin sîrăag spre a „învința” pe calea maghiarizării.

Și nici atunci visul lor nebun n'are să se poată realiza. Nu.

Le lipsesc toate, absolut toate condițiunile, spre a pute desnaționaliza popoarele de sub dominațiunea lor.

Ear' încât privește însuși această dominațiune: zilele ei sînt numărate. Valurile, pe care le ridică furtunoasa luptă a naționalităților din Austria au să se răspândească, cu necesitate siderală, și asupra Ungariei și au să înceie în curînd toată construcția mincinoasă a hegemoniei maghiare.

Sibiu, 15 August n.

Aflăm că în cauza salarizării preoților, luni în 8 l. c. consistorul arhiepiscopian din loc a ținut o ședință plenară extraordinară sub presiunea Ex. Sale Metropolitului Miron.

La ședință, afară de membrii din centru, au luat parte și unii membrii din afară, veniți anume la Sibiu.

Obiectul ședinței a fost pronunțarea consistorului asupra deciziei anchetei: de a primi întregirea salariilor preoțești — despre care am scris și noi la timpul său.

Ei află dară, că începînd cu numărul de azi, „Tribuna” apare cu litere nouă.

Asta-i surpriza!

Te ved cum îți ridici ochii cu o expresie de desilusionare. Ești singură în casă și fiindcă n'ai pe nime cu să-ți împărtășești neîndestulirea ta, șoptești printre dinți: Asta-i surpriza?... Ce mai surprisă!...

În închipuirea ta visai alte lucruri, doară vre-un cadou draguț, și acum te pomenesci că din toate acestea nu s'a ales nimic și-ți vine să rizi când te gîndești, că puțin te impoartă, dacă ziarul apare cu litere nouă, sau cu litere vechi...

Și cu toate acestea ești nedreaptă. Literile de azi sînt o haină nouă pentru gazetă, și nu înțeleg cum poți crede că haina nouă — nu e surprisă. Nu, eu nu te pot înțelege, căci doar' trebuie să știi mai bine ca mine ce mult înseamnă o haină nouă pentru femeie.

Căci trebuie să știi, că gazetele-s femei. Da, se nu te surprindă, copila mea, gazetele-s femei.

Se înțelege, sînt femei culte, aproape așa de culte ca femeile savante ale lui Molière.

Cetește și — vezi!

Consistorul sa declarat de acord cu deciziunea anchetei în chestia salarizării. Numai trei membri ai consistorului au fost contrari acestei hotărîri.

Consistorul a primit hotărîrea aceasta deocamdată ca propunere spre a o aduce la dezbateri în sinodul arhiepiscopian, eventual în congres, căci numai acestora le compete dreptul de a se rosti definitiv în cauză.

De astă-dată ne abținem dela aprecieri și comentarii.

Nu cunoaștem încă pe deplin stăutul chestiunii, nu știm cum se va mai desvolta și eventual ce hotărîri au luat, ori vor lua celelalte consistoare în cauză.

Cu toate acestea ne-a surprins dureros după hotărîrile anchetei, cîven-tul acesta al consistorului din Sibiu. Cu totul alte nădejdi aveam.

Cum cadrează hotărîrea consistorului cu sentimentul obște, al clerului și poporului, manifestat prin sinoade, de a nu primi salarizarea? Cum se unește cu finuta arhiepiscopilor, cari la dezbateri proiectului în casa mag-naților s'au rostit hotărît în contra lui?

O spunem din nou, că nedumeriți așteptăm convocarea congresului bisericesc, spre a se rosti în cauză, și credem că-și va face datoria, căci prea cu ușoritate se trecează o cauză de o importanță vitală pentru biserica română gr-orientală.

Alegerile dietale în Bucovina.

În vederea alegerilor generale pentru dieta din Bucovina, membrii comitetului național sînt convocați la o ședință ce va avea loc azi în 3/15 August, la orele 5 din zi în sala palatului țerei din Cernăuți — spre a hotărî atitudinea observîndă în decursul alegerilor.

»Patria» publicînd convocarea în fruntea numărului, serie un prim-articol, din care extragem următoarele:

»Prima condiție a luptei noastre este înactivarea noii organizațiuni a partidului, prin care se extinde participarea la viața politică a țerei asupra tuturor păturilor populațiunei noastre.

Toate lucrările pregătitoare în privința aceasta sînt încheiate, rămîne acum numai să se pună în aplicare rezoluțiunile privitoare la noua organizare, căci timpul potrivit a sosit.

În acest scop este convocat pe Luni viitoare comitetul național, care în sensul rezoluțiunilor amintite va intruni căt mai curînd bărbaii de încredere ai tuturor districtelor noastre electorale și avem firma convingere, că acestia conduși de binele și prosperarea cauzei noastre — vor căde de acord atît asupra candidaților naționali pentru dieta țerei, cît și asupra programului de acțiune.

Începînd dela politica înaltă până la cele mai mici amănunte din viața privată, gazetele știu să-ți vorbească cu o adevărată virvă de savant.

Dar' femeia — tot femeie.

Sînt clipe când diplomăția înaltă nu o mai interesează, când bătaiele inimii întunecă plămîmurile minții. Atunci se le vezi — se cetești foiletoanele și se te convingi, că deasupra tuturor intereselor diplomatice planează o altă lume mai fericită și mai sînină: lumea sentimentelor și a gîndirei. Îmi aduc aminte, că te-am văzut de multe-ori cîtînd cu ochii plini de lacrimi vre-un foileton.

— Bine, mă rog, e frumos?

— Da-a... fru...mos...

Această e partea de forță a gazetelor — femei. Urmează apoi alte lucruri mai banale. Ah! curiozitatea aceea femeiască! Înțelegi cum se amestecă aceste birfitoare în toate lucrurile, cum știu să mintească și să toace din gură și cum — asta nu mai e frumos — cum se invidiază una pe alta.

Nu, asta nu mai e frumos, dar' n'avem ce face. Dacă aș fi malițios, ți-aș spune, că toate femeile-s invidioase, dar' știu, că eu nu sînt malițios...

Campania electorală, ce vom întreprinde, și reușita ei, este de importanță decisivă pentru viitorul țării noastre. Dela compoziția dieței viitoare depinde întreaga direcțiune ce o va lua viața politică și națională a țerei.

Singurul element politic serios și firesc, chemat să imprime caracterul seu vieței politice a țerei, este atît în urma importanței sale actuale, cît și în urma valorii sale istorice, poporul român.

Ideea națională a fost până acum — durere! neglijată. Vina nu o purtăm noi, ci împrejurările de tot particulare, prin cari a trecut în ultimul secol viața țerei noastre. Dar' dacă se vor perpetua și în viitor stările nefirești de astăzi, sîntem cu desăvîrșire noi responsabili, căci trezindu-se odată în cercurile largi ale populațiunei conștiința națională și conștiința valorii politice ca element istoric de stat alcătuit, datori sîntem să afirmăm în viața publică a statului nefalsificată voința a poporului.

Articolul sfîrșește cu următoarele:

»Chestiunea națională este în Bucovina un interes de ordine mai înalt, căci singur aceasta garantează existența țerei în viitor și toate interesele de ordine inferioară trebuie aduse jertfă principiului național. Chiar autonomia țerei, acest postulat al politicii noastre de stat, depinde dela caracterul național al țerei.

Credem, că și adversarii principiului național trebuie să admită, că autonomia țerei depinde dela caracterul național al țerei și al sistemului politic dominant, căci pentru o țeară lipsită de caracterul național n'are autonomia țerei nici un rezon de a fi.

În bărbaii nostri conducători este pe deplin viață conștiința deosebitei responsabilități, ce rezultă din situațiune, și conștiința acestei mari responsabilități ne este cea mai puternică garanță, că politica națională, care se va inaugura în dimensiuni mai mari, nu va da greș, ci va duce la bun sfîrșit trebile țerei.

Avem deci cuvînt a privi cu încredere în viitor.

Prințul Bulgariei și Monarchul. N.

V. Tageblatt aduce știrea, că contele Goluchowski va propune Monarchului să primească în Ischl visita prințului Bulgariei, care în repetite rînduri și-a exprimat dorința de a-l cerceta. Dacă împăratul va primi, visita se va face în curînd.

Din Ischl.

Monarchia întreagă privește cu curiozitate la cele-ce se petrec în Ischl, și cu neastîmpăr așteaptă desnodămîntul final.

Care va învinge, Bánffy ori Thun, care va căde din ei, ori poate nu va căde nici unul, și situația se va limpezi pe cale pacifică — sînt întrebările ce ni-se impun.

La tot cazul situația e foarte critică cu deosebire pentru Bánffy. Thun propune prelungirea provisorului pe un an — ear! Bánffy dorește încheierea pactului pe cale autonomă. Și de oare-ce Monarchul — după-cum se afirmă — e

înțelegi dară, că literile cele nouă sînt o adevărată surprisă? Sau doară nu te-ai supăra, dacă haina ta cea nouă ar rămîne nebagată în seamă?

Îmi aduc foarte bine aminte — erai copilă mică atunci — când m'ai întrebant într-o Duminecă, dacă observ ceva?

Par' că te ved cum stai înaintea mea zîmbitoare cu ochi scînteietori de neastîmpăr și curiozitate. Eu te observam pe tine, dar' altceva — nimic.

Și cum te-ai supărat, atunci, cum mi-ai spus că-s neghiob, că n'am observat, că erai cu haine nouă.

Și aveai dreptate. După aceste m'am cîmîntit și eu, și totdeauna observam noutatea, când mă întrebai de observ ceva...

Haine nouă — litere nouă!

Menirea voastră e să străluciți o clipă și să vă stîngeți. Hainele nouă se învechesc și hainele vechi le cărpești până poți, apoi le arunci, s'au le vinzi la Jidani...

Unde e senzația noutății de odinioară?

S'a dus — ca se nu se mai întoarce.

Și în urma urmei așa au să treacă toate.

pe partea lui Thun. Bánffy ori trebuie să se ducă, ori să-și schimbe ținuta.

Acesta a fost stadiul situației când Bánffy a plecat la Ischl. — și putem presupune deja, că ieri s'a și hotărît totul.

Informațiuni pozitive încă nu avem.

Despre cele petrecute în Ischl dăm următoarele amănunte:

Sâmbătă în 13 l. c. Bánffy a sosit în Ischl și a fost primit în audiență de Monarchul. A fost ascultat aproape două ore. A fost invitat apoi la prânzul de curte. Seara s'a sfătuit mult cu contele Thun.

Ieri Majestatea Sa a primit din nou în audiență pe ministrul Bánffy dimpreună cu contele Thun.

N. W. T. zice, că ieri s'a ținut și un consiliu de miniștri sub prezidiul Monarchului, la care au luat parte, afară de Bánffy și Thun, contele Goluchowski, Kállay, ministrul comun de finanțe, Kaizl, ministrul austriac de finanțe, Bärnreither, ministrul austriac de comerț și Lukács, ministrul unguresc de finanțe.

Ce s'a hotărît și cum s'a desvoltat lucrul — pozitive încă nu se știe.

N. W. T. scrie, că Bánffy a înaintat Monarchului 2 propuneri. Anume, Reichsrathul se fie convocat de nou și proiectele pentru legarea pactului să fie din nou supuse dezbaterilor. În cazul, când în Reichsrath nu s'ar pute vota, pactul să se încheie prin o convențiune, în Austria prin §. 14, în Ungaria prin parlament, pe baza unei organizațiuni autonome. N. W. T. speră, că în chipul acesta situația se va limpezi și cei doi miniștri vor afla modul de a se pute înțelege.

Foile ungurești toate caracterizează situația de foarte critică. Aceasta o arată și faptul, că în vederea crizei toate foile, chiar și cele opoziționale, se unesc într-o sprigină și glorifică pe Bánffy, ca »mîntuitorul constituționalismului» și »păzitorul legii».

Singur „Alkotmány” își permite un cuvînt de critică la adresa lui. În un prim-articol serie:

»Înaintea noastră stă guvernul lui Bánffy, ca unicul păzitor patentat al drepturilor constituționale. Cine nu se revoaltă la comedia aceasta proastă? Auzim și cîtim, acum în una, acum în altă foaie de partid, că acest erou național, care s'a dus la Ischl, încununat cu aureola nepătată a legii, nu poate căde. Căci, doar' cînteca legii ar căde deodată cu Bánffy. Nu v'e tulburăți: da, Bánffy, pe care îl impresioară gloria unei domnii legale și cinștite. Omul își închipue, că se află între furibunzi sîlbatici, când aude această filosofare,

Va veni o vreme, când ochii ței își vor pierde lustrul de acum și pîrul țeu negru va fi alb ca zăpada.

Atunci de am sta față în față, ne-am mira amîndoi căt ne-am făcut de bătrîni și de urîți.

Ne-am număra crețele feței și am zîmbi abătuti privindu-ne în ochii, în cari nu va mai luea flacăra vie de odinioară.

Așa vor trece toate, draga mea.

Va veni o vreme când noi vom fi haine vechi... abia ne vom aduce aminte, că ne-am cunoscut vr'odată.

Par' că te ved cum cetești cu ochiiarii pe nas, tăcută și gîrbovită sub povara anilor. Vor fi lucruri nouă scrise de oameni noi, și noi abia le vom înțelege.

Căci noi vom fi bătrîni și tremurînd ne vom încălzi la gura caminului, privind cu ochi stînși vîlvătaia tinereilor flăcări...

Vom fi bătrîni... și nimănui nu-i va mai da prin minte, să-ți dedice și ție câteva șire de foileton!

Sibiu, 15 August. Simin.

FOIȚA „TRIBUNEI“.

Cu litere nouă...

— Unei curioase, —

Toate's vechi și nouă's toate.
Eminescu.

'M'ai întrebant să-ți spun, ce fel de surprisă pregătește „Tribuna” cetitorilor.

Și n'am voit să-ți spun...

Curiositatea nu mi-a plăcut nici odată, și dacă am aflat ceva scusă pentru tine, e singură împrejurarea, că ești femeie.

Da, ești femeie...

N'am de gînd să-ți explic mai pe larg acest cuvînt, ești prea copilă să mă poți înțelege. Destul că eu ți-am iertat curiositatea, — tu nici nu știi cît de iute iartă unii oameni — și m'am decis să-ți descopăr... surprisa.

Uite, îți descopier de-odată totul. Surprisa e în mîinile tale. N'ai aflat-o încă? Mă mir. Îți repet încă odată, surprisa o ai în mînă. Uită-te bine la foaie, la litere... Nici acum?

Nici acum?

REGATUL ROMÂN.

Primăria orașului Brăila.

Publicație.*)

Pe baza deciziei consiliului comunal nr. 13/L din ședința extraordinară dela 14 Martie a. c., a jurnalului consiliului tehnic superior nr. 451/1898 și a ordinului dlui ministru de interne nr. 11070 din 26 Iunie 1898, subscrisul primar al orașului Brăila, aduce la cunoștința generală, că în ziua de 1 Octombrie 1898, la orele 4 p. m., se va ține la această primărie, o singură licitațiune publică, prin oferte sigilate, fără drept de supralicitățiune, oferte sau supraoferte, pentru darea în concesiune a iluminatului orașului Brăila prin electricitate.

Afară de casele enumerate la art. 114 din caetul de sarcini, se vor admite la licitațiune și toate celelalte case, care se ocupă în special cu iluminatul electric și care vor prezenta:

1. Certificate, dovedind că au construit deja stațiuni mari centrale de iluminat electric.
2. Statutele și organizația societății, probând că dispune de mijloace suficiente pentru a întreprinde lucrările prevăzute în caetul de sarcini al concesiunii ce face obiectul prezentei publicațiuni.
3. O procură legalizată autorisând persoana care se va prezenta în numele casei de licitațiune.

Toate aceste acte vor trebui să fie redactate în limba română sau cea franceză, vizate de consularul român respectiv și depuse primăriei de Brăila cinci zile înainte de licitațiune.

Casele care nu vor fi îndeplinit aceste condițiuni, nu vor fi admise la licitațiune. Ofertele vor fi făcute ad-literam după formularul alăturat la caetul de sarcini. Ofertele condiționate sau orice alte oferte, care ar diferi câtuși de puțin de formularul model, vor fi respinse din concurență.

Ofertele vor purta pe prima față a plicului inscripțiunea: „Oferta pentru iluminatul electric al orașului Brăila“.

Garanția provisorie este fixată la lei 15.000 în numărul sau efecte publice garantate de stat.

Caetul de sarcini împreună cu celelalte piese, constituinte întregul proiect, se pot vedea la primărie în toate zilele de lucru, dela orele 10—12 a. m.

Primar: **N. N. Ionescu.**

Secretar general: **N. Țino.**

Nr. 7371

Brăila, 16 Iulie 1898.

*) Publicațiunea anterioară nr. 7116, anunțând licitațiunea pentru ziua de 10 Septembrie 1898, a fost anulată și înlocuită prin cea de față.

„Bocșana“

INSTITUT DE ECONOMII ȘI CREDIT, CA SOCIETATE PE ACȚII
în Bocșa-montană.

Primește depuneri spre fructificare, după cari solvește:

- 6% dacă acestea nu se ridică cel puțin 1 an.
- 5% dacă acestea stau mai puțin de 1 an.
- 4% cont-curent.

[1001] 5—

Direcțiunea institutului.

„Tipografia“, societate pe acțiuni în Sibiiu

Strada Poplăcii Nr. 15.

Biblioteca populară a „Tribunei“.

1. Pădureanca. Novellă de Ioan Slavici, 12 coale tip., broș., elegant. Un exemplar cu preț redus dela 40 cr. sau 1 lei la 30 cr. sau 60 bani.
2. Fata Stolerului de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
3. Ce n'a fost și nu va fi. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
4. Pipăruș Pătru. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
5. Păcălă și Tândală. Anecdote de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 3 cr. sau 6 bani.
6. Jucării și jocuri de copii. De P. Ispirescu, culegător-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
7. Tein legănat. Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
8. Colăcăritul. Obiceiurile țeranilor români la nuntă, de Bănedict Vicin. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.
9. Fica a nouă mame. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.
10. Povestea lui Ignat. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
11. Sfântul Nicolae. De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
12. Îndrăcnelul. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
13. Răstēm de mamă. Legendă populară din giurul Nășendului. De George Coșbuc. Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
14. Bunica de Bojena Němcová, tradusă din limba boemă de prof. Dr. Urban Iarvik. Un exemplar cu preț redus dela 1 fl. sau 5 lei la 60 cr. sau 1 lei 20 bani.
15. Vlad și Catrina. Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
16. Din bătrâni. Ghicitori, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
17. Pe pământul Turcului de George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
18. Căldărușa cu trei picioare. Poveste franțosească de Eleonora Tănăsescu, după A. Geneyray. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
19. Cennșotca. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
20. Un pețitor îndrăcnelic. Novellă de Björnsterne Björnson. (1856). Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
21. Prietenul meu Vântură-Teard. Din novelele californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
22. Scăpăratoreea. Din povestile lui Andersen. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
23. Fata Craiului din cetini. De George Coșbuc. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
24. Strigoica. Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
25. Draga mamei. Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
26. Taina unei vieți. De Björnsterne Björnson. (1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
27. Vecinii. Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.
28. Păcălă în satul lui. Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
29. Sgarăit. Comedie de Molière. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
30. Lumea proștilor. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
31. Nusea-impărat. Poveste din popor de „Mărgineanu“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
32. Dina-impărăteasă și peana ei aleasă. Poveste din popor de „Mărgineanu“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
33. Fulger. Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
34. Spice de aur. Culese de dascălul Ioan F. Lăzar. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
35. Un idil în Roșeni. Novellă de Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
36. Baba iadului. Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
37. Prințesa fermecată. Poveste în versuri de P. Dulfu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
38. Dina Mărgărelelor. Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
39. Doi copii. Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
40. O partidă în patru. De Antoniu Ghislan-zoni. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
41. Posacul bun de inimă. Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradusă de domnișoarea Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
42. Croitorul și cei trei feciori. Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 15 cr. sau 30 bani.
43. Mica Fadeta. De George Sand. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
44. Rusalin pécurarul. Poveste de Nicolae Trimbițoni. Un exemplar 22 cr. 44 bani.
45. Roma invinsă. Tragedie în 5 acte de Alexandru Parodi. Tradusă de I. L. Caragiale. Un exemplar 24 cr. sau 48 bani.
46. Clara Milici. Novellă de I. Turghenev. Traducere din limba rusă de Enea Hodoș. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
47. O sută de ani. De Ioan Slavici. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librărilor și peste tot vânzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Pentru „Tipografia“, societate pe acțiuni: **V. H. Dressmann.**

Concurs.

Termenul concursului pentru ocuparea postului de învățător diriginte la școala comunală din Copăcel (comitatul Făgărașului) împreună cu salariul anual de 300 fl. v. a. locuință liberă în edificiul școlii, 1/4 jug., grădina și lemnele focale, se prelungește prin aceasta până inclusive 30 August a. c.

Învățătorii cari ar reflecta la acest post se-și substeau până la acel timp petiția și documentele relatice subscrisului senat școlastic.

Copăcel, 12 August 1898.

I. P. Comșa,

preș. sen. școl.

[1596] 1—1

De vânzare.

Casa din Rășinari sub nr. 508, în strada Principală, constatătoare din 4 odăi, grajduri, magazin, șură etc., este de vânzare.

A se adresa la proprietăreasa casei, sub numărul de sus. [1564] 3—3

Pește sărat.

Administrația bălților statului din Tulcea, aduce la cunoștința tuturor comercianților de pește, că furnizează ori-ce cantitate de pește proaspăt și sărat, provenit din pescăriile din Delta Dunărei, cu prețuri foarte reduse. Peștele sărat este de o calitate superioară. Pentru ori-ce informații a se adresa în Galați la dl Alex. Econom, șeful serviciului de vânzare al bălților statului, sau la Tulcea direct la Administrațiunea regiei bălților.

Tulcea, 31 Iulie 1898.

Administraturul regiei bălților statului din Dobrogea, sec. VI., în-pector: **G. V. Cordea.**

„Tipografia“, soc. pe acțiuni, Sibiiu.

A eșit de sub tipar:

Însoțirile de credit

împreunate cu

Însoțiri de consum, de vânzare, de viteri, de lăptări etc. și instrucțiunile trebuincioase.

Îndreptare practică

pentru

Înființarea și conducerea de astfel de însoțiri de

F. W. RAIFFEISEN.

Edițiunea a V-a

Traducere autorizată de

Dr. Aurel Brote,

Directorul băncii gen. de asigurare m. „Transilvania“

EDITURA

Revistului rom. de agricultură din comitatul Sibiiului“ (280 pagini marb).

Cartea costă 80 cr. (cu porto postal 90 cr. recomandată 1 fl.) și se poate cumpăra dela

„Tipografia“,

soc. pe acțiuni în Sibiiu.

„Tipografia“, soc. pe acțiuni, Sibiiu.

„Istoria Transilvaniei“

de

George Barițiu.

Monumentalul op al regretatului nostru istoric: „Părți alese din istoria Transilvaniei pe 200 ani din urmă“, se poate procura de acum

cu preț redus!

Volumul I.

broș. în loc de fl. 4.20 numai cu fl. 2.50, leg. fl. 3.30.

Volumul II.

broș. în loc de fl. 4.— numai cu fl. 2.—, leg. fl. 2.80.

Volumul III.

broș. în loc de fl. 2.80 numai cu fl. 2.—, leg. fl. 2.80.

Opul întreg:

broș. în 3 vol. în loc de fl. 11.— numai cu fl. 6.50 — peste florini și cincizeci cr. v. a., leg. fl. 8.60.

Aceasta carte n'ar fi iertat să lipsească din casa nici unui bun Român.

Băile Herculane (Mehadia).

(Herkulesfürdő, Ungaria).

Stațiune de cale ferată, postă și telegraf.

Renumite terme sulfuroase și sărate, cu temperatură terestră de 55° C.

[1198] 13—15

Începutul sezonului la 1 Mai.

Loc de cură climatică. — Gimnastică suedeză și masaj. — Băi electrice. — Hidroterapie. — Rendezvous internațional. — Situațiune admirabilă în valea romantică a Cernei. — Promenade și locuri de excursiune. — Climă favorabilă. — Situațiune scutită de vânt. — Aer ozonic și liber de praf. — Palaturi de băi, hoteluri splendide. — Salon de cură. — Lumină electrică. — Muzică proprie. — Orfeu (Teatru Variété).

Medici români.

Consultațiuni în toate limbile europene.

Juncțiune cu trenul Expres și Orient-Expres; dela Orșova cu năile dunărene.

Bilete cu prețuri reduse.

Frecvența în anul 1897: peste 10.000.

un interesant Roman?

„Castelul din Carpați“

— Roman din viața poporului românesc din Ardeal. —

Jules Verne.

Premiat de „Academia franceză“.

Traducere, — unica autorisată de editorul proprietar francez — făcută

de Victor Onișor.

Acest volum apărut tocmai acum, are 255+XII, pagini, în octav mare, de o eleganță rară la cărțile românești, și este împodobit cu

26 ilustrațiuni

admirabile, executate după clișouri din Paris.

Prețul:

Edițiunea populară: 30 cr. + 5 cr. porto postal.

Edițiunea de lux: 1 fl. 20 cr. + 10 cr. porto.

Edițiunea de lux compactat: 2 fl. + 10 cr. porto.

Cel mai potrivit cadou e un „Castel“.

A se adresa direct la

Librăria „Tipografiei“, soc. pe acțiuni,

Sibiiu, strada Poplăcii nr. 15.

„Tipografia“, societate pe acțiuni în Sibiiu.

Novitate!

Cadou

ocasional!

LIMBA FLORILOR.

De amor și amicitie. —

Simbolica naturală a celor mai favorite

flori, compusă după explicările orientailor

de

Un amoresat.

Acest volum, în format drăgălaș (329) imprimat pe hârtie velină, în două culori, negru și albastru, elegant compactat în lux, este

cadou potrivit

pentru tinerime, mai ales pentru fetițe.

În legătură de pânză colorată, tabla titlului imprimată cu aur.

Prețul unui exemplar 50 cr. — 1.50 lei.

Pentru tipar responsabil: **Iosif Marschall.**